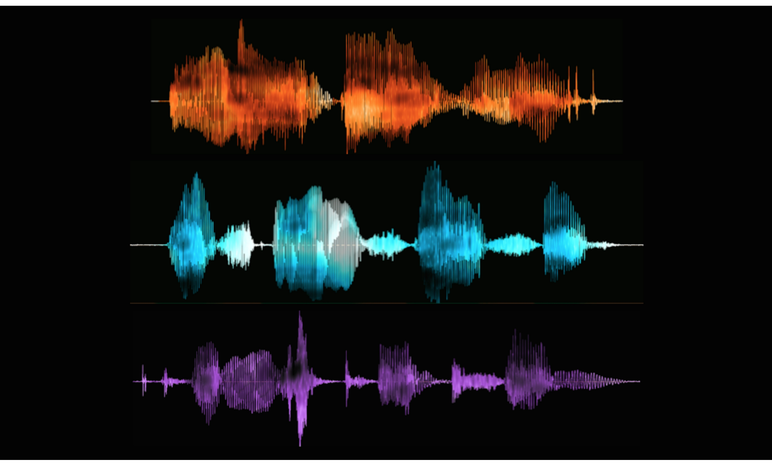
Heinrich Heine University Düsseldorf

How do you write what you only hear?

A data journey through Stänichä



Oscillograms (the time course of a sound signal) of selected speech recordings

Thousands of recordings. Hundreds of voices. A barely documented dialect.

Stänichä is an East-Franconian dialect spoken in a small rural community on the border between Thuringia and Bavaria. Although the dialect is still spoken, there is no agreed way of writing it. It is being studied in a citizen science project together with local residents.

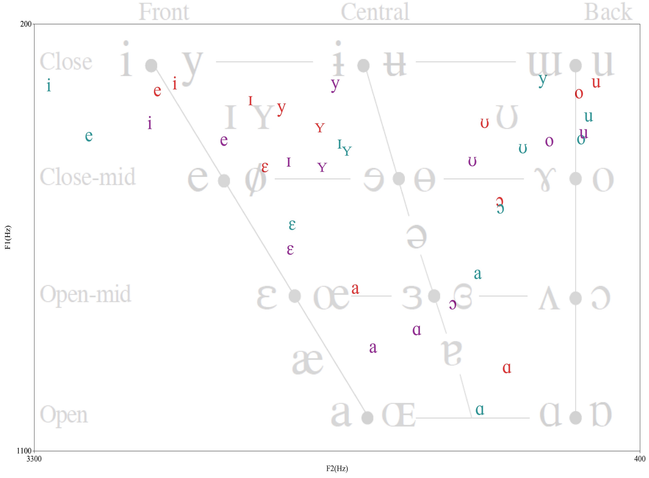
Our travel route:

1 **Collect:** Speech recordings from over 100 speakers of all age groups

2 **Measure:** Acoustic analysis, e.g. of the vowel formants F1/F2 (see below)

3 **Analyse:** Empirical determination of the sound inventory and the orthography

4 **Preserve and share:** Long-term open access to the corpus for reuse



Vowels in the F1/F2 space plotted on the IPA vowel chart

Jasmin Pfeifer · Institute for Linguistics, HHU · pfeifer@phil.hhu.de

bürger universität

hhu.de